

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**JG600 STERILIT I Olejový sprej**

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0001

Strana 1 z 10

**ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku****1.1. Identifikátor výrobku**

JG600 STERILIT I Olejový sprej

UFI: Q8RA-E65F-E70F-5X9H

**1.2. Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití****Použití látky nebo směsi**

Prostředek pro péči a údržbu

**1.3. Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**

Firma: AESCULAP AG  
Název ulice: Am AESCULAP-Platz  
Místo: D-78532 Tuttlingen/Donau  
Telefon: +49 (0) 74 61 95-0 Fax: +49 (0) 74 61 95-2600  
Informační oblast: Osoba zodpovědná za bezpečnostní datový list: sds@gbk-ingelheim.de

**1.4. Telefonní číslo pro naléhavé situace:** INTERNATIONAL: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)  
Toxikologické informační středisko (TIS): +420 224 919 293, +420 224 915 402

**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti****2.1. Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229

Doslovné znění H-věty: viz ODDÍL 16.

**2.2. Prvky označení****Nařízení (ES) č. 1272/2008****Signální slovo:** Nebezpečí**Piktogramy:****Standardní věty o nebezpečnosti**

H222 Extrémně hořlavý aerosol.  
H229 Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

**Pokyny pro bezpečné zacházení**

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.  
P211 Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.  
P251 Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.  
P410+P412 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122 °F.

**2.3. Další nebezpečnost**

Podle nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH), Tento produkt neobsahuje žádné látky PBT/vPvB. Směs neobsahuje látky zařazené na seznam zpracovaný v souladu s čl.59 odst.1 nařízení REACH vzhledem k vlastnostem narušujícím endokrinní systém nebo není identifikována jako látka s vlastnostmi narušujícími endokrinní systém v souladu s kritérii stanovenými v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2017/2100 nebo Nařízení Komise (EU) 2018/605. Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**JG600 STERILIT I Olejový sprej**

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0001

Strana 2 z 10

**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách****3.2. Směsi****Chemická charakteristika**

Aerosolový rozprašovač s přípravkem ze speciálního oleje

**Nebezpečné složky**

Číslo CAS	Název	Obsah
	Číslo ES	
	Indexové č.	
	Číslo REACH	
	GHS klasifikace	
106-97-8	butan	< 100 %
	203-448-7	601-004-00-0
		01-2119474691-32
	Flam. Gas 1, Press. Gas (Comp.); H220 H280	

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****4.1. Popis první pomoci****Při vdechnutí**

Zabezpečte přísun čerstvého vzduchu.

Při obtížích dopravit k lékaři.

**Při styku s kůží**

Pečlivě umýt vodou a mýdlem.

Při přetrvávajícím podráždění pokožky vyhledat lékaře.

**Při zasažení očí**

Ihned vymývat velkým množstvím vody, i pod očním víčkem, nejméně po dobu 15 minut.

Při přetrvávajícím podráždění očí vyhledat odborného lékaře.

**Při požití**

Nevyvolávat zvracení.

Ihned přivolat lékaře.

Rozhodnutí o tom, zda se má vyvolat zvracení, musí učinit lékař.

**4.2. Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Pozor, nebezpečí aspirace.

Vdechnutí vysokých koncentrací výparů může mít za následek symptomy jako bolesti hlavy, závratě, únavu, nevolnost a zvracení.

Vdechování vysokých koncentrací výparů může působit narkoticky.

Při použití vzniká ochlazení v důsledku odpařování.

Může způsobit podráždění očí/kůže.

**4.3. Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Symptomatické ošetření.

**ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru****5.1. Hasiva****Vhodná hasiva**Pěna, oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>), suché hasivo, stříkající proud vody**Nevhodná hasiva**

Plný proud vody.

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### JG600 STERILIT I Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0001

Strana 3 z 10

#### **5.2. Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**

Při požáru může vzniknout:  
oxid uhelnatý a oxid uhličitý

#### **5.3. Pokyny pro hasiče**

Používat na okolním prostředí nezávislý ochranný dýchací přístroj.  
Ochranný oděv.

#### **Další pokyny**

Ohrožené nádoby chladit vodní sprchou. Zahříváním se zvyšuje tlak – nebezpečí protřžení.  
Výpary jsou těžší než vzduch a šíří se u země.  
Směs výparů a vzduchu je výbušná, též v prázdných nevyčištěných jímkách.  
Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasicí voda se musí zlikvidovat v souladu s místními úředními předpisy.

### ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

#### **6.1. Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

##### **Všeobecné informace**

Zajistit dostatečné větrání.  
Odstraňte všechny zápalné zdroje.  
Zamezit přístupu nepovolaných osob.

##### **Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze**

Nevdechujte páry a mlhu.  
Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.

##### **Pro pracovníky zasahující v případě nouze**

Používat osobní ochranný oděv.  
V prostředí s výpary/aerosolem používejte respirační ochranu.

#### **6.2. Opatření na ochranu životního prostředí**

Není dovoleno vypouštět produkt nekontrolovaně do okolního prostředí.

#### **6.3. Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**

##### **Pro zneškodnění**

Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí norných stěn).

##### **Pro čištění**

Zachytávat materiály vázajícími kapaliny (např. pískem, silikagelem, kyselým pojivem, univerzálním pojivem).  
Sebrat lopatou a ve vhodných obalech předat k likvidaci.

#### **6.4. Odkaz na jiné oddíly**

Dodržovat bezpečnostní předpisy (viz oddíl 7 a 8).  
Informace o likvidaci viz oddíl 13.

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

#### **7.1. Opatření pro bezpečné zacházení**

##### **Opatření pro bezpečné zacházení**

Zajistit dostatečné větrání.  
Zamezte kontaktu s pokožkou, očima a oděvem.  
Nevdechujte aerosoly.

##### **Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu**

Nádoba je pod tlakem. Chránit před slunečním zářením a teplotami nad 50 °C. Ani po použití neotvírat násilím nebo spalovat.  
Nestříkejte proti plamenům nebo na žhnoucí předměty. Udržujte mimo dosah zdrojů hoření. - Nekuřte. Nesmí se dostat do rukou dětem. Bez dostatečného větrání hrozí možnost vzniku výbušných směsí.

#### **7.2. Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**JG600 STERILIT I Olejový sprej**

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0001

Strana 4 z 10

**Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Nádoby uchovávejte těsně uzavřené při pokojové teplotě na dobře větraném místě.

**Pokyny pro skladování s jinými produkty**

Inkompatibilní s oxidačními činidly.

**Další informace o skladovacích podmínkách**

Uchovávat mimo potraviny a nápoje.

**7.3. Specifické konečné/specifická konečná použití**

Prostředek pro péči a údržbu

**ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky****8.1. Kontrolní parametry****Jiné údaje o limitních hodnotách**

Doposud nebyly stanoveny národní limitní hodnoty.

**8.2. Omezování expozice****Vhodné technické kontroly**

Zajistit dostatečné větrání, především v uzavřených místnostech.

**Hygienická opatření**

Nevdechujte aerosoly.

Před přestávkami a na konci pracovní směny umýt ruce.

Při použití nejíst, nepít a nekouřit.

**Ochrana očí a obličeje**

Při správné aplikaci není nutná ochrana zraku.

Nesmí vniknout do očí.

**Ochrana rukou**

Při přiměřeném používání není potřeba používat ochrannou rukavici.

Zabránit kontaktu s pokožkou.

**Ochrana dýchacích orgánů**

Osobní dýchací přístroj není obvykle nutný.

Při nedostatečném větrání použít ochranný dýchací přístroj (filtr proti plynům, typ AX) (EN 14387).

**ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti****9.1. Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	Aerosol
Barva:	Bezbarvý
Zápach:	Charakteristický

	Metoda
pH:	Analyticky nedetekovatelné

**Informace o změnách fyzikálního stavu**

Bod tání/bod tuhnutí:	- 138,3 °C *)
Bod varu nebo počáteční bod varu a rozmezí bodu varu:	- 0,5 °C *)
Sublimační bod:	Nepoužije se
Bod měknutí:	Nepoužije se
Bod vzplanutí:	- 87 °C *)
Dále hořlavý:	Samoudržující hoření

**Hořlavost**

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### JG600 STERILIT I Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0001

Strana 5 z 10

tuhý/kapalný:

Nepoužije se

#### Výbušné vlastnosti

Při používání může vytvářet hořlavé nebo výbušné směsi par se vzduchem.

Meze výbušnosti - dolní:

1,5 objem. % \*)

Meze výbušnosti - horní:

8,5 objem. % \*)

Bod samozápalu:

365 °C \*)

#### Teplota samovznícení

tuhé látky:

Nepoužije se

plyny:

Nepoužije se

Teplota rozkladu:

Neuvedeno

#### Oxidační vlastnosti

Ne okysličovadla.

Tlak par:

2200 hPa \*)

(při 20 °C)

Hustota (při 20 °C):

0,58 g/cm<sup>3</sup> \*)

Sypná hmotnost:

Nepoužije se

Rozpustnost ve vodě:

0,0535 g/L \*)

(při 20 °C)

#### Rozpustnost v jiných rozpouštědlech

Neuvedeno

Rozdělovací koeficient

Neuvedeno

n-oktanol/voda:

Dynamická viskozita:

Nepoužije se

Kinematická viskozita:

Nepoužije se

Výtoková doba:

Nepoužije se

Relativní hustota páry:

Neuvedeno

Relativní rychlost odpařování:

Neuvedeno

#### 9.2. Další informace

\*) butan

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

#### 10.1. Reaktivita

Při řádném skladování a používání se nerozkládá.

#### 10.2. Chemická stabilita

Stabilní za normálních podmínek.

#### 10.3. Možnost nebezpečných reakcí

Reakce s oxidačními činidly.

#### 10.4. Podmínky, kterým je třeba zabránit

Oheň nebo silný žár může způsobit silné roztržení obalu.

#### 10.5. Neslučitelné materiály

silné oxidační činidlo

#### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Žádné nebezpečné produkty rozkladu.

Při požáru může vzniknout:

oxid uhelnatý a oxid uhličitý

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**JG600 STERILIT I Olejový sprej**

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0001

Strana 6 z 10

**ODDÍL 11: Toxikologické informace****11.1. Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.  
Nejsou k dispozici žádné toxikologické údaje.

**Žiravost a dráždivost**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Senzibilizační účinek**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Nebezpečnost při vdechnutí**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Jiné údaje ke zkouškám**

Klasifikace byla provedena konvenční výpočtovou metodou dle Nařízení (ES) č. 1272/2008.

**Zkušební zprávy**

Při použití vzniká ochlazení v důsledku odpařování.

**11.2. Informace o další nebezpečnosti****Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Údaje nejsou k dispozici

**Další informace**

Vdechnutí vysokých koncentrací výparů může mít za následek symptomy jako bolesti hlavy, závratě, únavu, nevolnost a zvracení.

Vdechování vysokých koncentrací výparů může působit narkoticky.

Při použití vzniká ochlazení v důsledku odpařování.

Může způsobit podráždění očí/kůže.

Může dráždit sliznice.

**ODDÍL 12: Ekologické informace****12.1. Toxicita**

Ekologické údaje nejsou k dispozici.

**12.2. Perzistence a rozložitelnost**

Údaje nejsou k dispozici

**12.3. Bioakumulační potenciál**

Údaje nejsou k dispozici

**12.4. Mobilita v půdě**

Údaje nejsou k dispozici

**12.5. Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Látky ve směsi nesplňují kritéria PBT/vPvB podle REACH, Přílohy XIII.

**12.6. Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému**

Tento produkt neobsahuje látku, která je endokrinní disruptor s ohledem na necílové organismy, protože žádné složky nesplňují tato kritéria.

## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

### JG600 STERILIT I Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0001

Strana 7 z 10

#### 12.7. Jiné nepříznivé účinky

Údaje nejsou k dispozici

#### Jiné údaje

Zabránit úniku do povrchových vod nebo kanalizace.

Při řádném zacházení nejsou známy ani se nepředpokládají žádné negativní vlivy na životní prostředí.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

#### 13.1. Metody nakládání s odpady

##### Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku

Při respektování oficiálních místních předpisů je možné spalování.

Upřednostnit recyklaci před likvidací.

##### Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad

150111 ODPADNÍ OBALY, ODPADNÍ OBALY, ABSORPČNÍ ČINIDLA, ČISTICÍ TKANINY, FILTRAČNÍ MATERIÁLY A OCHRANNÉ ODĚVY JINAK NEURČENÉ; Obaly (včetně odděleně sbíraného komunálního obalového odpadu); Kovové obaly obsahující nebezpečnou tuhou pórovitou základní hmotu (např. azbest) včetně prázdných tlakových nádob; nebezpečný odpad

##### Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů

Spotřebované plechovky předat autorizovanému podniku zabývajícímu se likvidací.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

#### Pozemní přeprava (ADR/RID)

<b>14.1 UN číslo:</b>	UN 1950
<b>14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</b>	AEROSOLY
<b>14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</b>	2
<b>14.4. Obalová skupina:</b>	-
Bezpečnostní značky:	2.1



Klasifikační kód:	5F
Omezené množství (LQ):	1 L / 30 kg
Vyňaté množství:	E0
Přepravní kategorie:	2
Kód omezení vjezdu do tunelu:	D

#### Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)

<b>14.1 UN číslo:</b>	UN 1950
<b>14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</b>	AEROSOLY
<b>14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</b>	2
<b>14.4. Obalová skupina:</b>	-
Bezpečnostní značky:	2.1



## Bezpečnostní list

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

## JG600 STERILIT I Olejový sprej

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0001

Strana 8 z 10

Klasifikační kód: 5F  
 Omezené množství (LQ): 1 L / 30 kg  
 Vyňaté množství: E0

**Přeprava po moři (IMDG)**

**14.1 UN číslo:** UN 1950  
**14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** AEROSOLS  
**14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 2.1  
**14.4. Obalová skupina:** -  
 Bezpečnostní značky: 2.1



Marine pollutant: No  
 Omezené množství (LQ): 1000 mL / 30 kg  
 Vyňaté množství: E0  
 EmS: F-D, S-U

**Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**14.1 UN číslo:** UN 1950  
**14.2. Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:** AEROSOLS, FLAMMABLE  
**14.3. Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:** 2.1  
**14.4. Obalová skupina:** -  
 Bezpečnostní značky: 2.1



Omezené množství (LQ) (letadlo pro osobní dopravu): 30 kg G  
 Passenger LQ: Y203  
 Vyňaté množství: E0  
 IATA-Pokyny pro balení (letadlo pro osobní dopravu): 203  
 IATA-Maximální množství (letadlo pro osobní dopravu): 75 kg  
 IATA-Pokyny pro balení (nákladní letadlo): 203  
 IATA-Maximální množství (nákladní letadlo): 150 kg

**14.5. Nebezpečnost pro životní prostředí**

NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ: Ne

**14.6. Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele**

Je třeba dodržovat zásady preventivních opatření běžných pro manipulaci s chemikáliemi.

**14.7. Námořní hromadná přeprava podle nástrojů IMO**

Přeprava se provádí výhradně ve schválených a vhodných obalech.

**ODDÍL 15: Informace o předpisech****15.1. Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi**



**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**JG600 STERILIT I Olejový sprej**

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0001

Strana 9 z 10

**Informace o předpisech EU**

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 3, Vstup 28, Vstup 40

Směrnice 2004/42/ES o VOC v  
barvách a lacích: 98 %Údaje ke směrnici 2012/18/EU  
(SEVESO III): P3a Hořlavé aerosoly**Informace o národních právních předpisech**Pracovní omezení: Dodržujte pracovní omezení podle směrnice o ochraně mladistvých  
pracovníků (94/33/ES). Dodržujte pracovní omezení těhotných nebo  
kojících pracovníků podle nařízení směrnice o ochraně matek (92/85/EHS).

Třída ohrožení vod (D): - - neznečišťuje vodu

**15.2. Posouzení chemické bezpečnosti**

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

**ODDÍL 16: Další informace****Změny****Zkratky a akronymy**

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation  
intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

**Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)**

H220 Extrémně hořlavý plyn.

H222 Extrémně hořlavý aerosol.

H229 Nádoba je pod tlakem: při zahřívání se může roztrhnout.

H280 Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.

**Jiné údaje**Údaje v položkách 4 až 8 a 10 až 12 nemají částečně vztah k používání a správné aplikaci výrobku (viz  
informace pro použití/ o výrobku), nýbrž týkají se úniku většího množství v případě havárie a závad.Údaje popisují výhradně bezpečnostní požadavky výrobku/ výrobků a vycházejí ze současného stavu a našich  
znalostí.

Dodací specifikace je uvedena v příslušných návodech k výrobku.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**JG600 STERILIT I Olejový sprej**

Datum revize: 20.02.2024

Kód produktu: 00250-0001

Strana 10 z 10

Údaje nejsou zárukou vlastností popsaného výrobku/popsaných výrobků ve smyslu zákonných předpisů o záruce.

(n.a. - nepoužije se, n.b. - neuvedeno)

---

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)*